



Informationen // Information

zum Versicherungsschutz für Freiwillige sowie andere
Fachkräfte und Helfer für Auslandseinsätze bis 24 Monate //

*Foreign travel insurance for volunteers as wells as specialist
staff and aid workers for assignments abroad of up to 24 months*



Inhaltsverzeichnis

Content

Vorwort 03

Preface 03

Wichtige Hinweise für den Krankheits-
und Schadensfall 04

*Important Details in Case of
Illness and Loss 04*

Häufig gestellte Fragen 07

Frequently asked questions 07

Leistungen im Überblick 10

Benefits overview 11

Vertragspartner/Kontakt/
Impressum 14

*Contractual Partner/Contact/
Imprint 14*

Vorwort

Liebe Freiwillige,

demnächst starten Sie Ihren Freiwilligen-dienst. Dies ist eine große Herausforderung. Mit unseren Versicherungen für Freiwillige sind Sie umfassend auf Ihrer Reise geschützt.

In dieser Broschüre informieren wir Sie über Ihren Versicherungsschutz. Wir beantworten häufig gestellte Fragen und geben Ihnen Informationen, wie Sie im Krankheits- und Schadensfall schnelle Hilfestellung bekommen.

Die DR-WALTER GmbH ist Experte für Versicherungen von privaten und geschäftlichen Reisen. Außerdem begleiten wir jährlich tausende Freiwillige während ihres Auslandseinsatzes. Wir wissen genau worauf es ankommt und sind Ihr zuverlässiger Partner.

Alles Gute für Ihren Aufenthalt im Ausland wünscht

Reinhard Bellinghausen

Geschäftsführer
und das gesamte Team der DR-WALTER GmbH
Managing Director
And the entire team of DR-WALTER GmbH

Preface

Dear Volunteers,

soon you are facing a big challenge, your volunteer program. Our insurance plan for volunteers provides comprehensive coverage while traveling abroad.

In this brochure, we inform you about your insurance coverage, answer frequently asked questions and give you instructions on how to receive quick support in case of illness and loss.

DR-WALTER GmbH is the leading expert in insuring private and business travel. In addition, we assist thousands of volunteers each year during their programs abroad. We are your reliable partner and know which things are really important.

I wish you all the best for your stay abroad.

Wichtige Hinweise für den Krankheits- und Schadensfall

Important Details in Case of Illness and Loss

I. Verhalten in Notfällen

I. How to act in case of emergency

In Notfällen wenden Sie sich bitte an die 24-Stunden-Notrufnummer der DR-WALTER GmbH

In case of emergency, please contact the 24 hour emergency service of DR-WALTER GmbH

+49 (0) 2247 92250 13

+49 (0) 2247 92250 13

Verweisen Sie auf den Versicherungsschutz für Freiwillige und halten Sie folgende Informationen bereit:

- Name und Geburtsdatum des Erkrankten
- Name und Telefonnummer des behandelnden Arztes/Krankenhauses
- Diagnose/Verdachtsdiagnose
- Eintritt der Erkrankung/Datum des Unfalls
- Kontaktdaten der Ansprechperson vor Ort

Wir bitten Sie, sich bei umfassender medizinischer Behandlung zwecks Kostenzusage immer mit dem Notrufservice in Verbindung zu setzen.

Typische Beispiele für Notfälle

- Unfälle
- schwere Erkrankung
- (bevorstehende) Krankenhausaufenthalte
- mögliche Krankenrücktransporte

Please refer to your insurance coverage for Volunteers and keep ready the following information:

- Name and date of birth of the patient
- Name and phone number of the treating physician/hospital
- Diagnosis/Preliminary diagnosis
- First occurrence of illness/Date of accident
- Details of contact persons abroad

In case of extensive medical measures, we ask you to always contact the emergency service.

Typical cases of emergency

- Accidents
- Severe illness
- (upcoming) hospitalisations
- Requests for medical repatriation

2. Verhalten im Krankheitsfall

Als Reisender im Ausland sind Sie im Rahmen einer Reisekrankenversicherung versichert. Die Leistungen der Krankenversicherung sind auf die Heilbehandlung akuter Erkrankungen und Unfälle begrenzt.

Bei Krankheitsfällen wenden Sie sich bitte an:

DR-WALTER GmbH, Abteilung Leistung,
Eisenerzstraße 34,
53819 Neunkirchen-Seelscheid
E-Mail: leistung@dr-walter.com

T +49 (0) 22 47 91 94 -31

F +49 (0) 22 47 91 94 -20

Legen Sie dem Arzt bitte vor Behandlungsbeginn Ihre Versicherungsbestätigung und die Leistungsbeschreibung aus dieser Broschüre vor, damit sich der Arzt über den Umfang des Versicherungsschutzes informieren kann.

Die Rechnung mit dem Erstattungs vorblatt senden Sie bitte an die DR-WALTER GmbH.

2. How to act in case of illness

While travelling abroad, you are covered by a travel health insurance. Please bear in mind that coverage is limited to the treatment of acute illness and accidents.

In order to file a medical claim please turn to:

DR-WALTER GmbH, Abteilung Leistung,
Eisenerzstraße 34,
53819 Neunkirchen-Seelscheid, Germany
E-Mail: leistung@dr-walter.com

T +49 (0) 22 47 91 94 -31

F +49 (0) 22 47 91 94 -20

Please present your insurance confirmation and the benefits overview of this insurance to the doctor so that the service provider can be informed about the scope of insurance coverage.

Please send the invoice along with the medical claim form to DR-WALTER GmbH.

3. Meldung von Unfall- und Haftpflichtschäden

Teilen Sie uns Unfälle und Haftpflichtschäden unbedingt unverzüglich mit. Dazu reichen Sie bitte eine genaue Schilderung des Schadensherganges sowie Belege über die entstandenen Kosten bei uns ein.

3. How to report accident and liability claims

Accident and liability claims must be reported immediately. In such cases, please hand in a detailed description of the event occurred as well as receipts showing costs incurred.

Die Meldung aller Unfall- und Haftpflichtschäden erfolgt über:

DR-WALTER GmbH, Abteilung Leistung,
Eisenerzstraße 34,
53819 Neunkirchen-Seelscheid
E-Mail: leistung@dr-walter.com

T +49 (0) 22 47 91 94 -31

F +49 (0) 22 47 91 94 -20

Accident and liability claims must be reported to:

DR-WALTER GmbH, Abteilung Leistung,
Eisenerzstraße 34,
53819 Neunkirchen-Seelscheid, Germany
E-Mail: leistung@dr-walter.com

T +49 (0) 22 47 91 94 -31

F +49 (0) 22 47 91 94 -20

4. Ansprechpartner und Versicherer

Ansprechpartner für alle Fragen rund um den Versicherungsschutz ist die DR-WALTER GmbH.

Versicherer für die Krankenversicherung ist die Generali Deutschland Krankenversicherung AG, Hansaring 40-50, 50670 Köln.

Versicherer für die Unfall- und Haftpflichtversicherung ist die Dialog Versicherung AG, Adenauerring 7, 81737 München.

4. Contact and insurer

For general information on insurance coverage please contact the provider, DR-WALTER GmbH.

Health insurance coverage is underwritten by Generali Deutschland Krankenversicherung AG, Hansaring 40-50, 50670 Köln, Germany.

Accident and liability insurance coverage is underwritten by Dialog Versicherung AG, Adenauerring 7, 81737 München, Germany.

Weitere Informationen für den Krankheits- und Schadensfall finden Sie im Internet unter:

www.aidworker.de

Further information on medical and other claims can be found in the Internet at:

www.aidworker.de

Häufig gestellte Fragen

Frequently Asked Questions

1. Zu welchem Arzt kann ich gehen, wenn ich krank werde?

Grundsätzlich haben Sie mit dieser Versicherung die freie Arztwahl. Wir bitten Sie, bei größeren ambulanten Behandlungen und stationären Behandlungen schnellstmöglich Kontakt mit der Notrufzentrale aufzunehmen. So können frühzeitig die Kosten mit dem Arzt und der Klinik geklärt werden und Sie müssen in solchen Fällen nicht in Vorleistung treten.

2. Welche Unterlagen muss ich im Krankheitsfall zur Kostenerstattung einreichen?

Reichen Sie die Rechnungsbelege (Arztrechnungen, Rezepte etc.) bei uns ein. Aus den Rechnungen müssen immer der Name der behandelten Person, die Bezeichnung der Krankheit, die Art der einzelnen ärztlichen Leistungen sowie die Behandlungskosten hervorgehen. Zusätzlich reichen Sie bitte wichtige Nachweise (Arzt- und Krankenhausberichte etc.) ein. Senden Sie die Unterlagen vollständig mit dem Erstattungsformular an die in dieser Broschüre genannte (Mail-) Adresse.

3. Was muss ich bei einem Krankenhausaufenthalt tun?

Bei jedem stationären Aufenthalt informieren Sie bitte unverzüglich die Notrufzentrale. So werden Sie schnell und kompetent betreut und müssen nicht in Vorleistung treten.

4. Was muss ich in Notfällen tun?

Bei jedem Notfall wenden Sie sich bitte sofort an die Notrufzentrale, damit dringende Kostenzusagen abgegeben werden können und ggf. schnell ein Krankenrücktransport erfolgen kann.

1. Which doctor may I consult in case of illness?

In principle, our insurance offers free choice of medical practitioners. However, in case of major out-patient treatment or any kind of in-patient treatment, please contact our claims office or emergency service as soon as possible. This will enable us to quickly settle the costs for your medical treatment with the doctor or clinic and you won't be asked to make an advance payment.

2. Which documents do I need to submit to be reimbursed for medical costs?

We kindly ask you to submit the invoices (practitioners' invoices, prescriptions, etc.). Invoices must carry the following information: name of patient, description of illness, itemised list of medical treatments, and overall treatment costs. In addition, please submit supporting documents (medical reports etc.). Please send the complete documentation along with the medical claim form to the (mail-) address mentioned in this brochure.

3. What do I need to do in case of in-patient treatment?

For any kind of in-patient treatment, please contact our emergency service. This will enable us to attend to your needs as quickly as possible. You will also avoid an advance payment.

4. What do I need to do in case of emergency?

In any kind of emergency, please contact our emergency service staff who will provide cost guarantees or arrange for quick repatriation.

5. In welchen Ländern bin ich versichert?

Der Versicherungsschutz gilt weltweit mit Ausnahme des Heimatlandes.

Kosten für akut im Heimatland auftretende Erkrankungen, die nicht Grund der Rückreise waren werden übernommen.

6. Unter welchen Voraussetzungen bin ich doch im Heimatland versichert?

Sofern Sie die Versicherung für eine Dauer von mindestens sechs Monaten abgeschlossen haben, besteht bei zwischenzeitlichen Heimreisen auch im Heimatland Versicherungsschutz für bis zu sechs Wochen.

7. Welche Regelung besteht bei Vorerkrankungen?

Vorerkrankungen sind mitversichert, sofern bei planmäßiger Durchführung der Reise mit einer Behandlung nicht zu rechnen war.

Beispiel: Nimmt ein Allergiker seine notwendigen Medikamente für die Zeit seines Auslandsaufenthaltes mit und bekommt vor Ort einen Allergieschock, weil im Einsatzland andere Einflüsse diesen ausgelöst haben, ist diese Behandlung versichert.

8. Bin ich mit dieser Versicherung als Fahrer eines Kraftfahrzeuges im Ausland haftpflichtversichert?

Nein, jeglicher Gebrauch von Kraftfahrzeugen ist in der Haftpflichtversicherung ausgeschlossen.

5. For which countries am I covered?

Our insurance covers all countries worldwide, except your home country.

You are also covered for the treatment of acute diseases, which occur in your home country and which have not been the reason for your return trip.

6. Under which circumstances am I also covered in my home country?

If the insurance contract has been concluded for a period of at least six months, you will also be covered for intermediate stays in your home country for a maximum period of six weeks.

7. Which rules apply in case of pre-existing conditions?

Pre-existing conditions are covered, if the treatment could not be foreseen when planning the stay abroad prior to departure.

Example: If someone suffering from allergies takes along the necessary medicine on his/her stay abroad and suddenly an allergic attack is triggered by specific circumstances of the foreign country, he/she will be covered for medical treatment.

8. Does this insurance cover third party liability when driving motor vehicles in a foreign country?

No, the use of motor vehicles is not covered through this liability insurance.

9. Können auch meine Eltern einen Schaden für mich melden, wenn ich noch im Ausland bin?

Ja, bitte reichen Sie hier das Erstattungs-vorblatt mit den entsprechenden Belegen (Rechnungen im Original) und Nachweisen (Arztberichte, Polizeiberichte etc.) ein.

Es ist auch möglich, die Rechnungen während eines Heimaturlaubes oder am Ende des Dienstes, wenn man wieder in Deutschland ist, einzureichen. Sollten Sie Ihre Rechnungen per Post aus dem Einsatzland einreichen, empfehlen wir Ihnen, die Belege vorab zu kopieren.

10. Kann ich meinen Versicherungsschutz verlängern, wenn ich länger im Ausland bleiben möchte?

Ja, wenn die tarifliche maximale Versicherungszeit nicht überschritten wird. Wenden Sie sich dazu bitte rechtzeitig **VOR** Ablauf des Versicherungsschutzes an die DR-WALTER GmbH.

11. Sind Schäden mitversichert, die ich in Ausübung meiner Freiwilligentätigkeit verursache?

Ja, Sach- und Personenschäden gegenüber Dritten sind versichert.

12. Kann ich auch eine Gepäckversicherung abschließen?

Wünschen Sie eine Gepäckversicherung, wenden Sie sich bitte direkt an die DR-WALTER GmbH, Abteilung Gruppenvertrag, E-Mail: gruppenvertrag@dr-walter.com

9. Are my parents allowed to submit a claim on behalf of me while I'm still abroad?

Yes, they need to submit a claim form together with the relevant supporting documents (original invoices and copies of medical reports, police reports etc.)

You can also hand in the invoices during your home leave or after finishing your volunteer program and returning to your home country. If you send the invoices while being abroad, we advise you make copies of those receipts.

10. Can I extend my insurance period if I decide to prolong my stay abroad?

Yes, there is no problem to do so provided that the maximum insurance period is not exceeded. Please contact DR-WALTER GmbH in good time **BEFORE** your insurance expires.

11. Will I be covered for liability claims resulting from my work as a volunteer?

Yes, you will be covered for property damage and bodily injury (caused to third persons).

12. Can I also purchase a baggage insurance?

If you wish to purchase a baggage insurance please turn to DR-WALTER GmbH, Abteilung Gruppenvertrag, E-Mail: gruppenvertrag@dr-walter.com

Wichtige Leistungen und Ausschlüsse im Überblick

I. Leistungen

Krankenversicherung	Tarif AW24
Ambulante ärztliche Heilbehandlung	●
Stationäre Heilbehandlung einschließlich Operationen	●
Ärztlich verordnete Arznei-, Verbands-, und Heilmittel	●
Hilfsmittel, die in Folge eines Unfalls erforderlich werden	●
Zahnbehandlung und Zahnfüllung in einfacher Ausführung einschließlich Zahnextraktion zur Beseitigung akuter Schmerzen sowie einfache Reparaturen von Zahnersatz	●
Unfallbedingter Zahnersatz sowie unfallbedingte Inlays und Zahnkronen aller Art, einschließlich des zahnärztlichen Honorars	80% der Kosten bis max. 2.500 €
Einschluss des passiven Kriegsrisikos	●
Weltweiter Versicherungsschutz auch in Ländern, für die vom Auswärtigen Amt eine Reisewarnung ausgesprochen wurde.	●
Erstattung der Mehrkosten für den medizinisch notwendigen Rücktransport	nach vorheriger Leistungszusage 100 %
Kosten für medikamentöse oder medizinisch notwendige stationäre Behandlung von akuten psychischen Erkrankungen	bis 2.000 € ambulant bis zu 30 Tagessätze stationär
Rückführung oder Bestattung im Todesfall	bis 30.000 € für Rückführung, bis 10.000 € für Bestattung
Vorerkrankungen, sofern bei planmäßiger Durchführung der Reise mit einer Behandlung nicht zu rechnen war	●
Versicherungsschutz auch bei Suizid und Suizidversuch	●

Berufs- und Privathaftpflichtversicherung	
Personen- und Sachschäden, inkl. Projekt- und Freiwilligentätigkeit	bis 3.000.000 €

Unfallversicherung	AW-U1	AW-U2	AW-U3	AW-U4
Versicherungssummen				
Kapitalzahlung bei Unfalltod	15.500 €	15.500 €	15.500 €	15.500 €
Kapitalzahlung bei 100% Unfallinvalidität	115.200 €	230.400 €	450.000 €	450.000 €

Important Benefits and Exclusions: an Overview

I. Benefits

Health Insurance			Tarif AW24	
Outpatient medical treatment			●	
Inpatient medical treatment including surgeries			●	
Medically prescribed medicine, bandages and remedies			●	
Accident-related auxiliary appliances			●	
Dental treatment and simple dental fillings including tooth extraction to relieve acute pain as well as the simple repair of dental prosthesis			●	
Dentures, inlays and all types of crown in case of an insured event arising from an accident, in each case including the dentist's fee for said measures			80% of actual costs, up to 2,500 €	
Coverage includes passive war risk			●	
Worldwide coverage including those countries for which the German Foreign Office has issued a travel warning			●	
Additional expenses for medically necessary repatriation			After prior approval 100%	
Medicine or medically necessary inpatient treatment of acute mental disorders			Outpatient: up to 2,000 €, Inpatient: up to 30 days	
Repatriation or burial abroad in case of death			Up to 30,000 € for repatriation, up to 10,000 € for burial	
Pre-existing conditions provided that the treatment could not be foreseen when planning the stay abroad prior to departure			●	
Coverage is also provided in case of suicide and suicide attempt			●	
Professional and Private Liability Insurance				
Bodily injury and property damage, including project or volunteer activities			Up to 3,000,000 €	
Accident Insurance	AW-U1	AW-U2	AW-U3	AW-U4
Insurance sums				
Death benefit in case of accidental death	15.500 €	15.500 €	15.500 €	15.500 €
Disability benefit in case of 100% accidental disability	115.200 €	230.400 €	450.000 €	450.000 €

Unfallversicherung	AW-U1	AW-U2	AW-U3	AW-U4
Invaliditätsgrundsumme	51.200 €	102.400 €	200.000 €	200.000 €
Progression in Prozent	225 %	225 %	225 %	225 %
Bergungskosten	25.000 €	25.000 €	25.000 €	25.000 €
Kosmetische Operationen	10.000 €	10.000 €	10.000 €	10.000 €
Einschluss des passiven Kriegsrisikos	●	●	●	●
Einschluss der Invalidität in Folge von Tropen- und Infektionskrankungen		●		●

2. Leistungsausschlüsse

Es sind nicht alle denkbaren Fälle versichert, denn sonst müssten wir eine sehr hohe Prämie verlangen.

Nicht versichert sind zum Beispiel

- **in der Krankenversicherung:**
Behandlungen mit denen bei planmäßiger Durchführung der Reise zu rechnen war.
(Näheres s. § 5 AVB-ARK 2010).
- **in der Haftpflichtversicherung:**
Schadenersatzansprüche, die durch das Führen und Halten von Kraftfahrzeugen entstehen.
Schäden an geleasteten, gepachteten oder geliehenen Sachen
(Näheres s. § 7 AHB 2008)
- **in der Unfallversicherung:**
vorsätzlich herbeigeführte Versicherungsfälle und Schäden auf Grund vorsätzlicher Straftaten
(Näheres s. § 2 AUB 2008).

Die vollständigen Versicherungsbedingungen finden Sie im Internet unter **www.aidworker.de**

Den genauen Deckungsumfang entnehmen sie bitte Ihrem Versicherungsschein.

Accident Insurance	AW-U1	AW-U2	AW-U3	AW-U4
Basic disability benefit	51.200 €	102.400 €	200.000 €	200.000 €
Increase of benefit in proportion to disability degree	225%	225%	225%	225%
Rescue and salvage costs	25.000 €	25.000 €	25.000 €	25.000 €
Cosmetic Surgeries	10.000 €	10.000 €	10.000 €	10.000 €
Coverage includes passive war risk	●	●	●	●
cover for disability resulting from infections or tropical diseases		●		●

2. Exclusions from Insurance Coverage

We do not cover every imaginable case, otherwise we would have to charge a very high premium.

No coverage is provided for cases such as:

- **Health insurance:**
Treatments that could be foreseen when planning the stay abroad
(Please see § 5 AVB-ARK 2010).
- **Liability insurance:**
Claims and damages arising from driving or owning a motor vehicle.
Damage to property which has been leased, rented or borrowed.
(Please see § 7 AHB 20088)
- **Accident insurance:**
Wilfully caused claims and claims related to criminal acts
(Please see § 2 AUB 2008).

The complete insurance conditions can be found in the internet at
www.aidworker.de

Please check your scope of coverage on your insurance certificate.

Vertragspartner / Kontakt / Impressum

Vertragspartner

Für dieses Versicherungsprodukt arbeitet die DR-WALTER GmbH mit ausgewählten, renommierten Versicherungsgesellschaften zusammen.

Den Versicherungsschutz für die Auslands-Reise-Kankenversicherung gewährt die:

Generali Deutschland Krankenversicherung AG

Hansaring 40-50, 50670 Köln

Sitz: München, Amtsgericht München
HRB 257065

Den Versicherungsschutz für die Unfall-, Berufs- und Privathaftpflichtversicherung gewährt die:

Dialog Versicherung AG München

Adenauerring 7, 81737 München, Deutschland

Sitz: München, Registergericht: Amtsgericht München HRB 234855

Kontakt

Ihr Ansprechpartner für die Auslandsversicherung für Freiwilligendienste ist die

DR-WALTER GmbH

Eisenerzstraße 34
53819 Neunkirchen-Seelscheid
Deutschland

T +49 (0) 2247 9194-21

F +49 (0) 2247 9194-20

gruppenvertrag@dr-walter.com
www.dr-walter.com

Gerichtsstand Siegburg
Registergericht Siegburg HRB 4701
Ust-Id.Nr. DE 212252105

Geschäftsführer:
Dipl.-Kfm. Reinhard Bellinghausen

Contractual Partner / Contact / Impressum

Contractual Partner

With respect to this insurance product, DR-WALTER GmbH works together with selected, renowned insurance companies.

Insurance coverage for health insurance is provided by:

Generali Deutschland Krankenversicherung AG

Hansaring 40-50, 50670 Köln, Germany

Registered office: München, Amtsgericht München HRB 257065 (Registration Court)

Insurance coverage for accident insurance and professional and private liability Insurance is provided by:

Dialog Versicherung AG Munich

Adenauerring 7, 81737 Munich, Germany

Registered office: Munich,
Amtsgericht München HRB 234855
(Registration Court)

Contact

For general information on insurance coverage please contact the provider, DR-WALTER GmbH.

DR-WALTER GmbH

Eisenerzstrasse 34
53819 Neunkirchen-Seelscheid
Germany

Phone +49 (0) 2247 9194-21

Fax +49 (0) 2247 9194-20

gruppenvertrag@dr-walter.com
www.dr-walter.com

Place of jurisdiction: Siegburg
Registergericht Siegburg (Registration Court)
HRB 4701, Ust-Id.Nr. DE 212252105

Managing director:
Dipl.-Kfm. Reinhard Bellinghausen

Postbank Köln
IBAN: DE 03 3701 0050 0212 0765 00
BIC: PBNKDEFF

Impressum

Informationen für Sie nach §11 Versicherungsvermittlungsverordnung (VersVermV)

1. Unternehmen und Anschrift

DR-WALTER GmbH, Eisenerzstraße 34,
53819 Neunkirchen-Seelscheid
Handelsregister: Siegburg HRB 4701
USt.-Id.-Nr. DE 212252105

2. Geschäftsführer

Reinhard Bellinghausen

3. Status des Vermittlers nach Gewerbeordnung, Meldung und Registrierung

Die DR-WALTER GmbH ist als Mehrfachvertreter nach § 34d Abs. 1 der Gewerbeordnung tätig. Die zuständige Erlaubnisbehörde ist die IHK Bonn/Rhein-Sieg, Bonner Talweg 17, 53113 Bonn, T +49 (0) 228 2284-0, F +49 (0) 228 2284-170, info@bonn.ihk.de, www.ihk-bonn.de. Im Vermittlerregister ist die DR-WALTER GmbH unter der Nummer D-QAMW-L7NVQ-57 registriert.

4. Bei Interesse können Sie die Angaben bei der Registerstelle überprüfen:

Deutscher Industrie- und Handelskammertag e. V. (DIHK), Breite Str. 29, 10178 Berlin, T 0180-600-585-0 (Festnetzpreis 0,20€/Anruf; Mobilfunkpreise maximal 0,60€/Anruf), <https://www.vermittlerregister.info>

5. Beratung und Vergütung

Die DR-WALTER GmbH bietet im Zuge der Vermittlung eine Beratung gemäß den gesetzlichen Vorgaben an und erhält für die erfolgreiche Vermittlung eines Ver-

Postbank Köln
IBAN: DE 03 3701 0050 0212 0765 00
BIC: PBNKDEFF

Imprint

Information in accordance with §11 Versicherungsvermittlungsverordnung (Insurance Mediation Act, VersVermV)

1. Company and address

DR-WALTER GmbH, Eisenerzstrasse 34,
53819 Neunkirchen-Seelscheid, Germany
Commercial register: Siegburg HRB 4701
USt.-Id.-Nr. DE 212252105

2. Managing Director

Reinhard Bellinghausen

3. Status of the intermediary in accordance with Industrial Code, report and registration

DR-WALTER GmbH acts as an insurance agent for one or multiple clients in accordance with § 34d par. 1 Industrial Code. The competent authority is IHK Bonn/Rhein-Sieg, Bonner Talweg 17, 53113 Bonn, T +49 (0) 228 2284 0, F +49 (0) 228 2284-170, info@bonn.ihk.de, www.ihk-bonn.de. DR-WALTER GmbH is registered in the register of insurance intermediaries under the number D-QAMW-L7N-VQ-57.

4. You can verify this information at any time with the registration body:

Deutscher Industrie- und Handelskammertag e. V. (DIHK), Breite Strasse 29, 10178 Berlin, T 0180-600-585-0
<https://www.vermittlerregister.info>

5. Consulting and compensation

As part of its role as an insurance intermediary, DR-WALTER GmbH provides consulting in accordance with the legal requirements and receives a commission by

sicherungsvertrages eine Provision vom Produktanbieter. Diese Provision ist somit nicht separat von Ihnen zu zahlen, sondern bereits in der Versicherungsprämie enthalten. Weitere Vergütungen erhält die DR-WALTER GmbH im Zusammenhang mit der Vermittlung nicht.

6. Beteiligung an Versicherungsunternehmen

Die DR-WALTER GmbH hält eine direkte Beteiligung von 100% an den Stimmrechten der DR-WALTER Versicherungsmakler GmbH. Kein Versicherungsunternehmen oder Mutter eines Versicherungsunternehmens hält eine direkte oder indirekte Beteiligung von über 10% an den Stimmrechten oder am Kapital der DR-WALTER GmbH.

7. Schlichtungsstellen für außergerichtliche Streitbeilegung

Versicherungsombudsmann e. V.
Postfach 08 06 32, 10006 Berlin

Ombudsmann private Kranken- und
Pflegeversicherung, Postfach 06 02 22,
10052 Berlin

Rechtshinweis:

Diese Broschüre ist urheberrechtlich geschützt. Die Kopie oder Veröffentlichung auch einzelner Bestandteile ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der DR-WALTER GmbH möglich.

Verantwortlich für die Inhalte:

DR-WALTER GmbH
Eisenerzstraße 34
53819 Neunkirchen-Seelscheid
Deutschland

Alle Fragen beantworten wir Ihnen
gerne unter:

+49 (0) 22 47 91 94-0

the product provider for successful mediation of an insurance contract. As a result, this commission shall not be paid by you but is already part of the insurance premium. DR-WALTER GmbH does not receive any additional compensation in connection with the mediation.

6. Interest in insurance companies

DR-WALTER GmbH has a direct interest of 100% in the voting rights of DR-WALTER Versicherungsmakler GmbH. No insurance company or parent company of an insurance company has a direct or indirect interest of more than 10% in voting rights or capital of DR-WALTER GmbH.

7. Arbitration bodies for extrajudicial resolution

Versicherungsombudsmann e. V. (insurance ombudsman) Postfach 08 06 32, 10006 Berlin

*Ombudsmann private Kranken- und
Pflegeversicherung
Postfach 06 02 22, 10052 Berlin*

Juridical indication:

This brochure is copyright protected. The translation into the English language is intended as an assistance for the reader without German language knowledge. The German version is of legal relevance. The duplication and publication of this brochure or constituent parts are only possible with expressed permission by DR-WALTER GmbH.

Responsible for the content:

DR-WALTER GmbH
Eisenerzstrasse 34
53819 Neunkirchen-Seelscheid
Germany

We will readily answer any questions that you may have. Please call our service line:

+49 (0) 22 47 91 94-0



How to act in case of emergency?

Please contact DR-WALTER GmbH, Germany.
Phone:

+49 (0) 2247 92250 13

Please keep your policy number ready and refer to
Coverage AIDWORKER24 – Foreign Travel Insurance for
volunteers as well as specialist staff and aid workers.



DR-WALTER GmbH
Eisenerzstraße 34
53819 Neunkirchen-Seelscheid
Germany

T +49 (0) 22 47 91 94 -0

F +49 (0) 22 47 91 94 -20

info@dr-walter.com

www.dr-walter.com

DR-WALTER

Confirmation of Insurance Coverage

Coverage

Foreign travel insurance for volunteers
as well as specialist staff and aid workers

Insured Person

The holder of this confirmation is covered while travelling abroad.

The scope of coverage is stated on the insurance confirmation
and in the insurance conditions to be found in the internet at
www.aidworker.de